*ANEXA la OMTI nr. .........din .....................*

ORGANIZAŢIA MARITIMĂ INTERNAŢIONALĂ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4 ALBERT EMBANKMENT

LONDRA SE1 7SR

Telefon: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7585 3210

NV. 030

Secretarul general al Organizației Maritime Internaționale are onoarea să facă referire la amendamentele la Anexa V la Convenția internațională din 1973 pentru prevenirea poluării de către nave, așa cum a fost modificată prin Protocolul din 1978 referitor la aceasta, adoptate la 28 octombrie 2016 de Comitetul pentru protecția mediului marin la cea de-a șaptezecea sa sesiune, prin rezoluția MEPC.277(70), în conformitate cu articolul 16(2)(d) din Convenție.

Copia certificată a textului acestor amendamente a fost publicată pe IMODOCS în cadrul secțiunii Tratate, în limbile arabă, chineză, engleză, franceză, rusă și spaniolă, pe 5 iulie 2017.

De la emiterea copiei certificate, atenția Secretarului general a fost atrasă asupra unei erori editoriale din textul în limba engleză al amendamentelor.

Eroarea editorială a fost rectificată așa cum se arată în documentul atașat acestei Note Verbale. Guvernele membre sunt invitate să ia notă de această rectificare.

Londra, 20 octombrie 2020

**AMENDAMENTE LA CONVENȚIA INTERNAȚIONALĂ DIN 1973 PENTRU PREVENIREA POLUĂRII DE CĂTRE NAVE, AȘA CUM A FOST MODIFICATĂ PRIN PROTOCOLUL DIN 1978 REFERITOR LA ACEASTA (REZOLUȚIA MEPC.277(70))**

**Rectificări**

(Toate referirile sunt făcute la textul amendamentelor așa cum apare în copia certificată conformă)

**ANEXA V**

**REGULI PENTRU PREVENIREA POLUĂRII CU GUNOI DE LA NAVE**

**Apendice II**

**Modelul de Jurnal de înregistrare a operațiunilor de descărcare a gunoiului**

**FIȘA DESCĂRCĂRII GUNOIULUI**

**PARTEA I**

**Pentru toate categoriile de gunoi, altele decât reziduurile de încărcătură, astfel cum sunt definite în regula 1.2 (Definiții)**

Subtitlul „Descărcările excepționale sau pierderea gunoiului prevăzute în regula 7 (Excepții)” se mută de sub tabel și se plasează deasupra lui, după cum urmează:

„**Descărcările excepționale sau pierderea gunoiului prevăzute în regula 7 (Excepții)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Data/Ora | Portul sau poziția navei (latitudinea/longitudinea și adâncimea apei, dacă este cunoscută)  | Categoria | Cantitatea estimată pierdută sau descărcată (m3) | Observații privind motivul descărcării sau pierderii și observații generale (de ex. măsurile de precauție rezonabile care au fost luate pentru a preveni sau reduce la minim o astfel de descărcare sau pierdere accidentală și observații generale) | Certificare/Semnătură |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

Semnătura comandantului:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Data:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ”

*Această rectificare se aplică numai textului în limba engleză al Rezoluției MEPC.277(70).*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_